



دولة فلسطين
وزارة التربية والتعليم العالي

تعليمات رقم (139) لسنة 2024

بتعديل تعليمات أسس معادلة شهادة الثانوية العامة غير الفلسطينية بشهادة الثانوية العامة الفلسطينية رقم
(1) لسنة 2024م

وزير التربية والتعليم العالي،

استناداً لأحكام القانون الأساسي المعدل لسنة 2003 وتعديلاته، لا سيما أحكام المادة (2/71) منه،
ولأحكام القرار بقانون رقم (6) لسنة 2018م بشأن التعليم العالي وتعديلاته، لا سيما أحكام المادتين (11/5)
و(2/43) منه،
وبعد الاطلاع على قرار مجلس الوزراء رقم (7) لسنة 2020م بنظام الاعتراف ومعادلة الشهادات الصادرة
عن مؤسسات التعليم العالي غير الفلسطينية المعترف بها،
وعلى قرار مجلس التعليم العالي بالأسس العامة للقبول في درجتي البكالوريوس والدبلوم المتوسط في مؤسسات
التعليم العالي رقم (1) لسنة 2024م،

وبناءً على الصلاحيات المخولة لنا،
وتحقيقاً للمصلحة العامة،
أصدرنا التعليمات الآتية:

مادة (1)

يُشار إلى تعليمات أسس معادلة شهادة الثانوية العامة غير الفلسطينية بشهادة الثانوية العامة رقم (1) لسنة
2024م لغايات هذا التعديل "بالتعليمات الأصلية"

مادة (2)

يُعدل مصطلح وثيقة المعادلة الوارد في المادة (1) تعاريف ليصبح على النحو التالي:



(Handwritten signature)

(Handwritten signature and date: 10/10/2024)



دولة فلسطين
وزارة التربية والتعليم العالي

وثيقة المعادلة: الوثيقة التي تصدرها الوزارة وتتضمن موازاة الوزارة لشهادة الدراسة الثانوية العامة غير الفلسطينية أو اختبارات الأنظمة التعليمية الأجنبية بشهادة الثانوية العامة الصادرة عن وزارة التربية والتعليم العالي الفلسطينية بفرعيها العلمي أو الأدبي، والمعدل العام من (100).

مادة (3)

تعديل التعليمات الأصلية بإضافة مادة تحمل الرقم (13) مكرر على النحو الآتي:
اعتماد معادلات احتساب معدل الطالب من (100) وذلك على النحو التالي:

أولاً: آلية احتساب المعدل المئوي لشهادة البكالوريا الدولية (IB: International Baccalaureate)

يتم احتساب المعدل المئوي للطالب كما يلي:

1. يتم تحويل العلامات (النقاط) التي حصل عليها الطالب إلى علامات مئوية كما في الجدول التالي:

	Points	7	6	5	4	3	2
Level	HL	99	98	88	78	68	X
	SL	98	95	85	75	65	55

2. يكون المعدل المئوي مساوياً لمجموع العلامات المئوية للمواد مقسوماً على عدد المواد المحققة لشروط المعادلة.

3. تضاف علامة على المعدل المئوي إذا حصل الطالب على ما مجموعه علامة في EE, TOK.

4. تضاف علامتين على المعدل المئوي إذا حصل الطالب على ما مجموعه علامتين أو ثلاث علامات في EE, TOK.

5. أن لا يزيد معدل الطالب بعد الاحتساب عن 100.



Handwritten signature and stamp in blue ink.

Handwritten signature and stamp in blue ink.



دولة فلسطين
وزارة التربية والتعليم العالي

ثانياً: آلية احتساب المعدل المئوي لشهادة الثقافة العامة البريطانية

(I.G.C.S.E, G.C.S.E) أو (General certificate of education (G.C.E))

يتم احتساب المعدل المئوي للطالب كما يلي:

1. يتم تحويل التقديرات بالحروف والأرقام إلى علامات مئوية للمواد التي درسها الطالب كما في الجدول أدناه:

	Grades	A*	A	B	C	D	E
		9	8,7	6	5,4	3	2
Level	A & AS	99	98	88	78	68	55
	O	98	95	85	75	65	X

2. يحتسب المعدل المئوي بمجموع العلامات المئوية المحتسبة مقسوماً على عدد المواد التي تحقق شروط المعادلة.

3. إذا درس الطالب مواد إضافية من المستوى المتقدم (A-Level)، تضاف له علامتان على المعدل المئوي في حال حصوله على تقدير A أو A*، وتضاف له علامة واحدة على المعدل المئوي في حال حصوله على تقدير B، وذلك لكل مادة إضافية من المستوى المتقدم. (لا تضاف علامات في حال حصوله على تقدير أقل من B).

4. أن لا يزيد معدل الطالب بعد الاحتساب عن 100.

ثالثاً: آلية احتساب المعدل المئوي لاختبارات (SAT I & SAT II)

يتم احتساب المعدل المئوي للطالب كما يلي:

1. لاحتساب المعدل المئوي للطالب، يتم تحويل كل موضوع نجح فيه الطالب من مواضيع SAT subject

test إلى علامة مئوية حسب التالي:



Handwritten signature in blue ink.

Handwritten signature in blue ink.



دولة فلسطين
وزارة التربية والتعليم العالي

علامة سات	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	
الاحتساب (%)	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	
علامة سات	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800
الاحتساب (%)	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	98	98	99	99	99	99	100	100	100

2. المعدل المئوي = مجموع العلامات المئوية للمواضيع المحققة لشروط المعادلة مقسوماً على عددها.

3. علامات SAT لا تحتسب في المعدل المئوي.

رابعاً: آلية احتساب المعدل المئوي لعلامات امتحان (CLEP/ AP/ SAT 1)

يتم احتساب المعدل المئوي للطالب كما يلي:

1. اعتماد آلية احتساب المعدل المئوي لامتحان SAT II لحساب المعدل المئوي لامتحان SAT I:

- لاحتساب المعدل المئوي للطالب، يتم تحويل علامة كل موضوع نجح فيه الطالب من مواضيع

SAT Subject test إلى علامة مئوية حسب التالي:

علامة سات	400	410	420	430	440	450	460	470	480	490	500	510	520	530	540	550	560	570	580	590	
الاحتساب (%)	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	
علامة سات	600	610	620	630	640	650	660	670	680	690	700	710	720	730	740	750	760	770	780	790	800
الاحتساب (%)	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	98	98	99	99	99	99	100	100	100

2. آلية احتساب المعدل المئوي لامتحان CLEP، تم اعتماد التالي:

- علامة الحد الأدنى في امتحان CLEP هي (35) وتساوي علامة (65%).

- لاحتساب المعدل المئوي للطالب، يتم تحويل علامة كل موضوع نجح فيه الطالب من مواضيع

امتحان CLEP إلى علامة مئوية بناءً على المعادلة التالية:

$$mark = 65 + 0.78(X - 35)$$



Handwritten signatures and stamps at the bottom right of the page.



دولة فلسطين
وزارة التربية والتعليم العالي

حيث أن $X =$ علامة امتحان CLEP.

3. آلية احتساب المعدل المنوي لامتحان AP، تم اعتماد التالي:

- علامة الحد الأدنى في امتحان AP هي (2) وتساوي علامة (77%).
- لاحتساب المعدل المنوي للطالب، يتم تحويل كل موضوع نجح فيه الطالب من مواضيع امتحان AP (Advanced Placement) إلى علامة مئوية بناءً على المعادلة التالية:

$$Y = 77 + 38.2 \log (x - 1)$$

حيث أن log base 10.

توزيع العلامات كالتالي:

العلامة 5	العلامة 4	العلامة 3	العلامة 2
%100	%96	%89	%77

- المعدل المنوي = مجموع العلامات المنوية للمواد الستة مقسوماً على 6.

خامساً: آلية احتساب المعدل المنوي لشهادة الأبيتور الألماني الدولي

يتم احتساب المعدل المنوي للطالب وفق التالي:

1. لاحتساب المعدل المنوي للطالب، يتم قسمة مجموع علامات الطالب في جدول Overall Qualification على 60، لتصبح علامة الطالب من 15 وتحسب الكسور علامة كاملة.
2. تحول علامة الطالب للمعدل المنوي وفقاً للجدول التالي:

DIAP	ممتاز +	ممتاز -	جيد جداً +	جيد جداً -	جيد +	جيد	جيد -	مقبول +	مقبول -	مقبول -
التقدير	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6
توجيهي	100%	99%	98%	97%	96%	95%	90%	85%	80%	70%



(Handwritten signature)

(Handwritten signature)



دولة فلسطين
وزارة التربية والتعليم العالي

مادة (4)

يكون الحد الأعلى للمعدل المحتسب (100)

مادة (5)

على الجهات المختصة كافة، كل فيما يخصه، تنفيذ أحكام هذه التعليمات، ويُعمل بها من تاريخ صدورهما وتُنشر في الجريدة الرسمية.

صدر في مدينة رام الله بتاريخ 7/8/2024 ميلادية

الموافق 3/2/1446 هجرية

د. أمجد برهم

وزير التربية والتعليم العالي

